



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 8. maaliskuuta 2022  
(OR. en)

6970/22

LIMITE

CORLX 240  
CFSP/PESC 328  
COEST 177  
FIN 292

## EHDOTUS

---

Lähtettäjä:	Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, allekirjoittajana pääsihteeri Stefano SANNINO
Saapunut:	8. maaliskuuta 2022
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Asia:	Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan neuvostolle esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun päätöksen 2014/512/YUTP muuttamisesta

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja HR(2022) 62 .

Liite: HR(2022) 62

**HR(2022) 62**  
*Limited*

EUROOPAN ULKOSUHDEHALLINTO



**Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan neuvostolle  
esittämä ehdotus,**

**annettu 8.3.2022,**

**neuvoston päätökseksi rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta  
epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun neuvoston päätöksen  
2014/512/YUTP muuttamisesta**

**HR(2022) 62**  
*Limited*

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2022/XXX,**

**annettu [... päivänä ...kuuta 2022],**

**rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta  
annetun neuvoston päätöksen 2014/512/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä heinäkuuta 2014 päätöksen 2014/512/YUTP<sup>1</sup>.
- (2) Unioni tukee edelleen määrätietoisesti Ukrainan suvereniteettia ja alueellista koskemattomuutta.
- (3) Venäjän federaation presidentti ilmoitti 24 päivänä helmikuuta 2022 sotilasoperaatiosta Ukrainassa, ja Venäjän asevoimat aloittivat hyökkäyksen Ukrainaa vastaan. Kyseinen hyökkäys loukkaa räikeästi Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä.
- (4) Eurooppa-neuvosto tuomitsi päätelmissään 24 päivänä helmikuuta 2022 ehdottoman jyrkästi Venäjän federaation ilman edeltävää provokaatiota toteuttaman ja perusteettoman sotilaallisen hyökkäyksen Ukrainaa vastaan. Näillä laittomilla sotilaallisilla toimillaan Venäjä rikkoo räikeästi kansainvälistä oikeutta ja YK:n peruskirjan periaatteita sekä heikentää turvallisuutta ja vakautta Euroopassa ja koko maailmassa. Eurooppa-neuvosto kehotti laatimaan ja hyväksymään kiireellisesti uuden yksilöllisten ja taloudellisten pakotteiden paketin.

---

<sup>1</sup> Neuvoston päätös 2014/512/YUTP, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 13).

# HR(2022) 62

## *Limited*

- (5) Neuvosto hyväksyi 25 päivänä helmikuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/327<sup>2</sup>, jolla muutettiin päätöstä 2014/512/YUTP ja otettiin käyttöön erityisiä alakohtaisia toimenpiteitä.
- (6) Tilanteen vakavuuden vuoksi ja Venäjän hyökättyä Ukrainaan neuvosto katsoo aiheelliseksi toteuttaa uusia rajoittavia toimenpiteitä merenkulussa käytettävien tuotteiden ja teknologian viennin osalta. On myös aiheellista laajentaa luetteloa niistä henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin sovelletaan sijoituspalveluihin, siirtokelpoisiin arvopapereihin, rahamarkkinavälineisiin ja lainoihin liittyviä kieltoja. Lisäksi on tarpeen tehdä tiettyjä selvennyksiä sen varmistamiseksi, että joitakin päätöksellä (YUTP) 2022/327 käyttöön otettuja erityisiä alakohtaisia rajoituksia sovelletaan asianmukaisesti.
- (7) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.
- (8) Päätös 2014/512/YUTP olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Muutetaan päätös 2014/512/YUTP seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 b artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta jäsenvaltioiden, Euroopan talousalueeseen kuuluvan maan tai Sveitsin kansalaisiin eikä luonnollisiin henkilöihin, joilla on tilapäinen tai pysyvä oleskelulupa jossakin jäsenvaltiossa, Euroopan talousalueeseen kuuluvassa maassa tai Sveitsissä.";

- 2) Korvataan 4 b artiklan 2 kohdan b alakohta seuraavasti:

"b) sellaisen julkisen rahoituksen tai rahoitusavun antamiseen unionin alueelle sijoittautuneille pienille ja keskisuurille yrityksille, jonka kokonaisarvo on enintään 10 000 000 euroa hanketta kohti; tai";

- 3) Lisätään 4 g artiklan jälkeen artikla seuraavasti:

---

<sup>2</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/327, annettu 25 päivänä helmikuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun päätöksen 2014/512/YUTP muuttamisesta (EUVL L 48, 25.2.2022, s. 1).

# HR(2022) 62

## *Limited*

### *"4 h artikla*

1. Kielletään unionista tai mistä tahansa muualta peräisin olevien, merenkulussa käytettävien tuotteiden ja teknologian myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai sijoitettavaksi Venäjän lipun alla purjehtivalle alukselle.
2. Kielletään
  - a) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän sekä näiden tuotteiden ja tämän teknologian toimitukseen, valmistamiseen, huoltoon ja käyttöön liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä;
  - b) edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin ja teknologiaan liittyvän rahoituksen tai rahoitusavun antaminen näiden tuotteiden ja tämän teknologian myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin tai niihin liittyvän teknisen avun, välityspalvelujen tai muiden palvelujen antamiseen suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä.
3. Unioni toteuttaa tarpeelliset toimenpiteet määrittääkseen, mitkä tuotteet kuuluvat tämän artiklan soveltamisalaan.";
- 4) Muutetaan päätöksen 2014/512/YUTP liite VI tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

### *2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

**HR(2022) 62**  
*Limited*

**LIITE**

Lisätään päätöksen 2014/512/YUTP liitteeseen VI seuraavat kohdat:

"Russian Maritime Register of Shipping"

